



The request for clarification of the Bidding documents

Subject: The answer to this question for IOP/3 - 2014 whose subject is Execution of works on the construction of "Sciences and Technology park" in Novi Sad (Phase II/1)

1. Question:

Plumbing works-POS No. 4: What is the thickness of the layer of stone wool, which is placed under the sheet?

Response:

There is a 15 cm stone wool.

2. Question:

Locksmithing: there is disagreement with the Bill of Quantities schemes in part by glass. Eg. The interior glass partitions POS-1: discrepancy in the amounts, where we have taken into account that the project for the entire facility, but the position of the mark scheme "POS 45" has an amount of 4 pieces in the bill, while the scheme provided for 3 pieces. Also, the positions of the Bill of Quantities states that the thickness of the glass partitions $d = 12\text{mm}$, and thickness of the glass in the door $d = 10\text{mm}$, while the schemes provided otherwise. Whether prices are forming under schemes or as described in the bill of quantities?

Response:

POS 45 - in schemes indicated that there is one piece of the compartments 1, 2, 3, and 4. floor. The sum is not good. Thus, it has 4 pieces. Thickness of glass in the compartments $d = 12\text{mm}$, the door is $d = 10\text{mm}$. Relevant information from the bill of quantities, because it is possible that not all schemes amended (changed the type of glazing throughout the project)).

3. Question:

LIFTS: The answer you gave to the question no.4 in the letter of br.1303 06.04.2015.godine related to fire resistance door elevator shaft, have you thought to fire E90, considering that according to regulations for elevators EN81- 58 door elevator shaft can have any of the following: E, EI, EW?

Response:

The doors should be fire-resistant type EI according to EN81-85.

4. Question:

HUMAN CAPACITY: Will the condition of the lack of capacity, which refers to the number of engineers with licenses to be met if an engineer has several licenses and if the same attach at two different positions? For example: graduate electrical engineer who has licenses 450

and 453 or Civil engineer who inherits licenses 410 and 413, a person satisfies the condition in two different positions.

Response:

Yes, except for the representatives of the contractor and deputy representative artists.

5. Question:

HUMAN CAPACITY: The note stated: If it is a foreign bidder who employs foreign personnel, shall, in case you get a job, provide persons to perform work in accordance with the regulations of the Republic of Serbia. Does this mean that in the process of submitting the bid side of the bidder can meet the requirement of the staff capacity so you will engage its professional staff that meets all the criteria in terms of experience, but who do not possess a license issued by the Serbian Chamber of Engineers?

Response:

Yes, but for the staff appointed in the offer must obtain a license of the Republic of Serbia, if the bidder gets the job.

6. Question:

In various works, pos. 2 are given a lump sum table for visual communication. Please give us at least approximately define the dimensions, quantity, type and print content, ie. Labels, so that we can give a price.

Response:

The answer is given in the section "Questions and Answers 5" response 25th.

7. Question:

At the level of the sixth floor plate (Pos 600, the angle + 25,20) have beam dimensions 60/200 to 30/45 cm hangers, which are pre. In the bill there is no description of these positions.

Response:

Poles / hangers are covered position 7 of concrete works - reinforced concrete columns with rectangular cross-section.

8. Question:

Does the person authorized to sign the handwritten forms and other documents or can be used facsimile?

Response:

The bidder is obliged to act in accordance with paragraph 15. Format and signing of the tender, the Invitation for bids.

9. Question:

005 5.1 COMMUNICATION INFRASTRUCTURE AND VIDEO SURVEILLANCE

006 5.1 SPEC.KOM AND VIDEO

The bill of the positions 3.11 and 3.12 required equipment for which there is no description.

As the range of prices and capabilities required equipment is very wide, ask for a closer determinant of the level which is the Employer acceptable.

Response:

For the 3:11 position required a device that is able to certify the installed communication line Cat 7 and below. For the 3:12 position is clearly defined in the documentation for what it is.

10. Question:

In the download document Questions and Answers No. 2. 1303 of 06/04/2015. on the question no.4 you gave the answer: "The project PP protection zone defined by the PP (Main design of fire protection .pdf) ... and the description states that the characteristics of PP border zone min 1.5h, or F90. This category is defined fire door elevator shaft.

The submitted a CD in the folder 10.1_ fire protection there is no major project for protection from požara.pdf only drawings.

Please let us know exactly define a resistance to fire doors. BS EN81-58 based on which classifies resistance door shaft elevator to the fire knows no label "F" and the need to provide us whether to offer door E90, EW90 or EI90?

Response:

The doors should be fire resistant type EI according to EN81-85.

11. Question:

Chapter 013.8.2.Ventilation

A. AIR HANDLING, Position No. 7.

“Supply and installation of plate heat Multiplies “Euroclima” or the like “,

QUESTION: Which product is similar to Alternative-designed, “Euroclima” because no distributor-manufacturer of the equipment concerned, cannot offer the device according to the above description and characteristics.

Response:

Attached is a detailed overview of the projected recuperator in order to find an alternative (document "favor pit and Answer No. 6 - Heat Recovery - Drawings and Tech.data.pdf")

12. Question:

Within the technical description with static analysis indicated that the base plate, as well as all copies of the pillars in the house of concrete MB40. Within the position of the Bill of

adjustment related to the concreting of the base plate and the pillars, above the stamp concrete MB30.

Please specify which sought to stamp concrete base plate, and that the posts?

Response:

Relevant information from the technical description. All poles are made of concrete, MB40, except suspenders are made of concrete MB30. Base plate is made of C40.

13. Question:

Within item E) DESCRIPTION OF DESIGN AND APPLIED ASSEMBLY MAIN part in architectural and structural design of installations reads as follows:

The building is designed as a reinforced concrete skeleton system with the necessary screens for stiffening in both directions. The applied system of pillars and beams, as well as around the canvas of lift and communication systems are largely left exposed (concrete brut).

The contractor is obligated to protect all these surfaces during construction so as not to disturb their surface structure. Also, before starting work, it is necessary to consult with the designer about the election forms for those elements that remain visible in the interior.

Only in position number 16 Bill of Quantities (concrete work) states concreting concrete facade cast in a special matrix. Please specify exactly which positions are performed in this way (brut concrete).

Response:

All positions of concrete pillars and canvases that are not coated remain as brut concrete. In the grounds is clearly indicated that the construction elements coated (gypsum), and which do not.

14. Question:

Within the technical description with a static budget is to be mentioned in the atrium beams down hangers, which are pre. As part of the Bill of Quantities not covered anywhere prestressed elements. Please clarify the technical description and provide us with the bill of prestressing hangers.

Response:

Poles / hangers are covered position 7 of concrete works - reinforced concrete columns with rectangular cross-section.

15. Question:

The Bill of Quantities is nowhere stated plastering. Are you in the project area that are plastered?

Response:

The interior walls that require plastering copies of YTONG blocks. Within two positions painting and painting works clarify that plastering works YTONG thin-bed mortar gletenim

in the thickness of 4-10mm. The smoothing trowel walls after the paint. Position includes painting and smoothing these works.

16. Question:

The geomechanical study that we submitted it says:

According to the data in the groundwater (depth to the NPV is 3.5m), at the time of preparation of the Study, the excavation will run into the ground water. In these conditions, NPV, you will need the same lower circular plate to a level, which is 0.5 m deeper than the depth of the excavation. Technical solutions of water-up will be given up in the project NPV. According to the results of geotechnical studies will be necessary to perform 5 to 7 wells up to 20m common structures.

Please provide us with the aforementioned project up NPV.

Response:

The project is made up NPV Contractor.

President of the Commission

Radomir Kosojevic

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Radomir Kosojevic', written in a cursive style.